

Renouvelez la Carte de Membre du Circolo Curiel - Le Centre Curiel a besoin de votre soutien

Rinnovate la tessera del Circolo Curiel – Il Circolo ha bisogno del vostro sostegno

Comme à chaque numéro du bulletin, nous invitons les membres à renouveler leur carte de membre **pour l'année 2014**. Le montant minimum est toujours de **€ 10,00**. La carte de membre pourra être demandée au personnel du Circolo lors de votre prochain passage dans nos locaux ou le montant pourra être versé sur le compte courant.

IBAN LU43 0027 1027 1120 0000 code Bic BILLULL

Il Circolo Curiel, fondato circa 40 anni fa da numerosi responsabili dell'emigrazione italiana, è la sola struttura associativa italiana in Lussemburgo che dispone di un locale aperto al pubblico in seno al quale si possono organizzare riunioni, conferenze, proiezioni di films, corsi di lingua, ecc.

Il Circolo dispone anche della sola biblioteca italiana del Lussemburgo e dintorni aperta regolarmente al pubblico e che dispone attualmente di circa 6.000 volumi . Il Curiel dispone inoltre di un piccolo ristorante al quale possono accedere i membri e che propone dell'ottima cucina italiana.

Per continuare e rinforzare le proprie attività, rinnovare i propri locali, e organizzare nuove attività il Circolo Curiel ha bisogno del sostegno finanziario di tutti, per cui invitiamo tutti coloro che lo desiderano a diventare membri sostenitori del Circolo Curiel versando la propria quota associativa (10 euro minimo) **per l'anno 2014** sul conto corrente presso la **BIL** - **IBAN LU43 0027 1027 1120 0000**



IL RUGANTINO
Trattoria romana
revient le Samedi 10 mai 2014

**Trois passionnés de cuisine romaine, Gianni, Umberto e Marcello vous proposent au
Circolo Curiel un menu comme à Trastevere**

MENU DU SAMEDI 10 mai 2014
(réservation souhaitée au 49 17 50 ou au 621-240601)

Entrées au choix (11 €)

- Rigatoni cacio e pepe
- Penne alla carbonara o gricia
- Paccheri all'amatriciana
- Gnocchi di patate alla romana

Plats principaux au choix (18 €)

- Seppie con i piselli
- Abbacchio alla cacciatora
- Trippa alla romana
- Porchetta alla moda di Ariccia

à servir avec garniture au choix et selon disponibilités:

Patate al forno – Erba strascinata – Insalata di fagiolo Borlotti - Insalata mista

Le menu pourra être complété par un dessert (5 €) et accompagné par une sélection de « Vini dei Castelli romani ».

Cinéma au Centre Curiel

"Benvenuto Presidente!" (2013)
vendredi 9 mai à 19.00 heures

con Claudio Bisio, Kasia Smutniak, Giuseppe Fiorello, Remo Girone. Ingresso gratuito

IN BREVE. In un piccolo paesino di montagna vive un uomo dal nome impegnativo: Giuseppe Garibaldi, per tutti Peppino. Ama la pesca, la compagnia degli amici, la biblioteca in cui lavora da precario. Un giorno, a causa di un pasticcio dei politici, accade una cosa incredibile: Peppino viene eletto per errore Presidente della Repubblica Italiana. Strappato alla sua vita tranquilla, si trova a ricoprire un ruolo per il quale sa di essere evidentemente inadeguato, ma il suo buonsenso e i suoi gesti istintivi risultano incredibilmente efficaci...

Le ciné-club mensuel CPJPO

Un mercredi soir par mois – 18h30 - pour : échanger autour d'un film abordant sous des angles variés le conflit israélo-palestinien : mieux comprendre ou approfondir ses enjeux : de façon conviviale et pour ceux qui le désirent, poursuivre la soirée autour d'un repas pris sur place au restaurant du Centre Curiel. **Entrée libre**

Mercredi 14 mai 2014 à 18h30

«Vidéomappings : Aïda, Palestine»

de Till ROESKENS, 2009 / 0h46 / Les habitants du camp dessinent leur quotidien en partenariat avec Al-Rowwad Cultural and Theatre Training Center, Aida, Palestine

T.R. a demandé aux habitants du camp d'Aïda à Bethléem d'esquisser des cartes de ce qui les entoure. Les dessins en train de se faire ont été enregistrés en vidéo, de même que les récits qui animent ces géographies subjectives. À travers six chapitres qui forment autant de courts-métrages potentiellement indépendants, vous découvrirez pas à pas le camp de réfugiés et ses environs, vous suivrez les trajets de quelques personnes et leurs tentatives de composer avec l'état de siège sous lequel ils vivent. Un hommage à ce que T.R. appelle résistance par contournement, à l'heure où la possibilité même de cette résistance semble disparaître

Soirée exceptionnelle à la Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

17, Place du Théâtre – Luxembourg-Ville

Vendredi 16 mai à 20h30

Le Circolo Curiel vous invite à une projection extraordinaire du film

"Sacco e Vanzetti"

en présence du réalisateur Giuliano Montaldo.

Débat avec Giuliano Montaldo après la séance.

EN ITALIEN AVEC SOUS-TITRES EN FRANCAIS

Tarifs habituels de la Cinémathèque (Billet normal 3,70 €)

L'histoire: un hold-up sanglant est commis le 15 avril 1920, dans le Massachusetts. Deux anarchistes d'origine italienne, Nicola Sacco et Bartolomeo Vanzetti sont arrêtés. Malgré le manque de preuves formelles, ils sont condamnés à mort et envoyés à la chaise électrique...

Une vraie histoire d'injustice et d'immigration avec un formidable Gian Maria Volonté.

En collaboration avec la Cinémathèque et l'Istituto Italiano di Cultura

Conférence-débat au Centre Curiel

I Circolo Curiel è orgoglioso di ospitare lo storico Gianni Fresu, autore del libro "Il lungo viaggio contro il fascismo", (Ed. Odradek, 2013) biografia di Eugenio Curiel

jeudi, 5 juin à 18h45 – Circolo Curiel 1^{er} étage

Tutti i membri del Circolo potranno finalmente conoscere, dalla voce dello storico Gianni Fresu, la vita del giovane eroe Eugenio Curiel; giovane intellettuale triestino, figura poliedrica, per interessi e propensioni intellettuali, che immolò la sua stessa esistenza alla causa della liberazione, come tanti della sua generazione.

Morto senza aver ancora compiuto 33 anni, ha lasciato un patrimonio di riflessioni, analisi, proposte ed esperienze politiche concrete, degne di maggior attenzione per comprendere meglio le origini della nostra democrazia repubblicana e il travaglio umano che la generò.

Fu interprete e ispiratore della "generazione degli anni difficili", assolvendo un ruolo di cerniera tra le esigenze di quei giovani con quelle dei vecchi protagonisti dell'antifascismo.

Le Conseil d'Administration du Circolo Culturale e Ricreativo Eugenio Curiel asbl,

Franco Barillozzi, président – Marcello Passeri, trésorier

Roberto Serra, secrétaire - Giovanni Grilli, membre – Alessandro Testi, membre – Umberto Picariello, membre, Maria Grazia Puglisi, membre